

	Straßenfahrzeuge Sicherheitsscheiben Verfahren für die Prüfung der Beständigkeit gegen Strahlung, hohe Temperatur, Feuchte, Feuer und künstliche Bewitterung (ISO 3917:1999)	DIN ISO 3917
ICS 43.040.65	Ersatz für DIN ISO 3917:1994-11	
Road vehicles — Safety glazing materials — Test methods for resistance to radiation, high temperature, humidity, fire and simulated weathering (ISO 3917:1999) Véhicules routiers — Vitrage de sécurité — Méthodes d'essai de résistance au rayonnement, aux températures élevées, à l'humidité, au feu et aux intempéries simulées (ISO 3917:1999)		
Die Internationale Norm ISO 3917, Ausgabe 1999-07-15, „Road vehicles — Safety glazing materials — Test methods for resistance to radiation, high temperature, humidity, fire and simulated weathering“, ist unverändert in diese Deutsche Norm übernommen worden.		
Nationales Vorwort Der Arbeitsausschuss NMP 361 „Prüfung von Sicherheitsscheiben für Fahrzeugverglasung“ ist für die vorliegende Norm zuständig. Für die in diesem Dokument zitierten Internationalen Normen wird im Folgenden auf die entsprechenden Deutschen Normen hingewiesen: ISO 3536:1999 siehe DIN ISO 3536 ISO 3537:1999 siehe DIN 52306, DIN 52310 und DIN 52347 ISO 3538:1997 siehe DIN 52335 und DIN 52336 ISO 3795:1989 siehe DIN 75200 ISO 4892-1:1999 siehe DIN EN ISO 4892-1 ISO 4892-2:1994 siehe DIN 53387		
Fortsetzung Seite 2 bis 12		
Normenausschuss Materialprüfung (NMP) im DIN Deutsches Institut für Normung e. V. Normenausschuss Kraftfahrzeuge (FAKRA) im DIN Normenausschuss Kunststoffe (FNK) im DIN		

Documents

Zu 6.2

Die in 6.2 aufgeführte Quecksilberdampf-Mitteldruck-Bogenlampe wird nicht mehr hergestellt. Eine Strahlungsquelle, deren Strahlungsspektrum mit der in 6.2 beschriebenen vergleichbar ist, ist unter folgender Bezeichnung erhältlich: Strahler Heraeus Noblelight Q 701, modifiziert mit UV-C-Filter (Tauchrohr): Folgende Betriebsparameter sind dabei einzustellen. Strahlerleistung: 740 W; Strahlerstrom 6,8 A; Strahlerspannung: etwa 130 V.

Zu 6.5

Die in diesem Abschnitt erwähnten trichromatischen Farbmaßzahlen können nach DIN 5033-2 gemessen werden.

Zu 7.2

Die in 7.2 erwähnte Prüfung von Proben mit beiden Außenflächen aus anorganischem Werkstoff auf Beständigkeit gegen hohe Temperatur durch Eintauchen in kochendes Wasser ist in DIN 52308:1984-07 ausführlich beschrieben.

Zu 10.4.4

Es wird darauf hingewiesen, dass bei der Prüfung nach ISO 3917 eingesetzte Schwarz**tafel**-Thermometer nicht identisch ist mit dem Schwarz**standard**thermometer: Dieser Hinweis erscheint notwendig, da Bewitterungsgeräte neuerer Bauart standardmäßig mit dem Schwarzstandardthermometer ausgerüstet sind und im Gegensatz zu ISO 4892-2 bei dem Verfahren nach DIN 53387 ein Schwarzstandardthermometer eingesetzt wird.

Änderungen

Gegenüber DIN ISO 3917:1994-11 wurden folgende Änderungen vorgenommen:

— Inhalt redaktionell überarbeitet.

Frühere Ausgaben

DIN ISO 3917:1977-09, 1994-11

Nationaler Anhang NA (informativ)

Literaturhinweise

DIN 5033-2, *Farbmessung — Normvalenz-Systeme*.

DIN 52306, *Kugelfallversuch an Sicherheitsscheiben für Fahrzeugverglasung*.

DIN 52308, *Kochversuch am Verbundglas*.

DIN 52310, *Phantomfallversuch an Sicherheitsscheiben für Fahrzeugverglasung*.

DIN 52335, *Bestimmung der optischen Verzerrung von Sicherheitsscheiben für Fahrzeugverglasung*.

DIN 52336, *Bestimmung des Doppelbildwinkels von Sicherheitsscheiben für Fahrzeugverglasung.*

DIN 52347, *Prüfung von Glas und Kunststoff — Verschleißprüfung — Reibradverfahren mit Streulichtmessung.*

DIN 53387, *Prüfung von Kunststoffen und Elastomeren — Künstliches Bewittern oder Bestrahlen in Geräten – Beanspruchung durch gefilterte Xenonbogenstrahlung.*

DIN 75200, *Bestimmung des Brennverhaltens von Werkstoffen der Kraftfahrzeuginnenausstattung.*

DIN EN ISO 4892-1, *Kunststoffe — Künstliches Bestrahlen oder Bewittern in Geräten — Teil 1: Allgemeine Anleitung (ISO 4892-1:1999); Deutsche Fassung EN ISO 4892-1:2000.*

DIN ISO 3536, *Straßenfahrzeuge — Sicherheitsscheiben — Begriffe (ISO 3536:1999).*

Deutsche Übersetzung

Straßenfahrzeuge Sicherheitsscheiben

Verfahren für die Prüfung der Beständigkeit gegen Strahlung, hohe Temperatur, Feuchte, Feuer
und künstliche Bewitterung

Vorwort

Die ISO (Internationale Organisation für Normung) ist die weltweite Vereinigung nationaler Normungsinstitute (ISO-Mitglieds Körperschaften). Die Erarbeitung Internationaler Normen obliegt den Technischen Komitees der ISO. Jede Mitglieds Körperschaft, die sich für ein Thema interessiert, für das ein Technisches Komitee eingesetzt wurde, ist berechtigt, in diesem Komitee mitzuarbeiten. Internationale (staatliche und nicht-staatliche) Organisationen, die mit der ISO in Verbindung stehen, sind an den Arbeiten ebenfalls beteiligt. Die ISO arbeitet in allen Angelegenheiten der elektrotechnischen Normung eng mit der Internationalen Elektrotechnischen Kommission (IEC) zusammen.

Internationale Normen werden in Übereinstimmung mit den Vorgaben der ISO/IEC-Richtlinien, Teil 3, entworfen.

Die von einem Technischen Komitee verabschiedeten Entwürfe zu Internationalen Normen werden den Mitglieds Körperschaften zur Abstimmung vorgelegt. Die Veröffentlichung als Internationale Norm erfordert die Annahme durch mindestens 75 % der abstimmenden Mitglieds Körperschaften.

Die Internationale Norm ISO 3917 wurde vom Technischen Komitee ISO/TC 22 „Straßenfahrzeuge“, Unterkomitee SC 11 „Sicherheitsscheiben“ ausgearbeitet.

Diese dritte Ausgabe ersetzt die zweite Ausgabe (ISO 3917:1992), die technisch überarbeitet wurde.

1 Anwendungsbereich

Diese Internationale Norm legt Verfahren für die Prüfung der Beständigkeit gegen Strahlung, hohe Temperatur, Feuchte, Feuer und künstliche Bewitterung im Zusammenhang mit Sicherheitsanforderungen für alle Sicherheitsscheiben in einem Straßenfahrzeug, unabhängig von Glasart oder Werkstoff, fest.

2 Normative Verweisungen

Die folgenden normativen Dokumente enthalten Festlegungen, die durch Verweisung in diesem Text Bestandteil der vorliegenden Internationalen Norm sind. Bei datierten Verweisungen gelten spätere Änderungen oder Überarbeitungen dieser Publikation nicht. Anwender dieser Internationalen Norm werden jedoch gebeten, die Möglichkeit zu prüfen, die jeweils neuesten Ausgaben der nachfolgend angegebenen normativen Dokumente anzuwenden. Bei undatierten Verweisungen gilt die letzte Ausgabe des in Bezug genommenen normativen Dokuments. Die Mitglieder von ISO und IEC führen Verzeichnisse der gegenwärtig gültigen Internationalen Normen.

ISO 3536:1999, *Road vehicles — Safety glazing materials — Vocabulary*.

ISO 3537:1999, *Road vehicles — Safety glazing materials — Mechanical tests*.